



# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK rendelet szerint

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító: **TRIMUM gépi öblítőszer**

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

gépi öblítőszer – foglalkozásszerű és ipari felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: nem ismert.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

**CLEAN CENTER KFT.**

H-1164 Budapest, Csókakő utca 35.

Telefon: 06-20-583-4371

Honlap: www.cleancenter.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy: Vincze László, vincze.laszlo@cleancenter.hu

### 1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**2.1. A keverék osztályozása:** a gyártó, a vonatkozó uniós szabályozások 1272/2008/EK rendelet szerint a termék veszélyes keverék.

Osztályozás 1272/2008/EK rendelet szerint:

		Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória
<b>Fizikai veszély:</b>	Nem osztályozott.		
<b>Egészségi veszély:</b>	Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás /szemirritáció	1
<b>Környezeti veszély:</b>	Nem osztályozott.		

A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondatok:

Eye Dam. 1 - H318: Súlyos szemkárosodást okoz.

### 2.2. Címkézési elemek:

**Címkézés 1272/2008/EK rendelet szerint:**

Veszélyességi jel:



Piktogram: GHS05

Figyelmeztetés: Veszély

A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondatok:

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.



P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....

**2.3. Egyéb veszélyek:** nem ismert. A REACH rendelet XIV. és XVII. mellékletében a termék forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozás nincs.

A termék nem tartalmaz SVHC, ill. SVHC-jelölést tartalmazó összetevőket. A termék összetevői nem azonosítottak, mint PBT-, ill. vPvB-anyagok. A termék nem tartalmaz olyan összetevőket, melyek endokrin károsító tulajdonságúak.

### 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**3.1. Anyagok:** nem releváns.

**3.2. Keverékek:**

A termék feltüntetésre kötelezett összetevőit az alábbi táblázat tartalmazza.

Veszélyes komponensek	Azonosítók	Koncentráció	Osztályozás
Alkoholok, C12-14, etoxilált propoxilált*	CAS-szám: 68439-51-0 EK-szám: polimer Reach regiszt. Szám: polimer	15-<25%	Eye Irrit.2, H319 Aquatic Acute 1, (M=1), H400 Aquatic Chronic 3, H412
Citromsav monohidrát**	CAS-szám: 5949-29-1 EK-szám: 201-069-1 Indexszám: 607-750-00-3 Reach regiszt. Szám: 01- 2119457026-42	5-15%	Eye Irrit.2, H319 STOT SE 3, H335
Zsíralkohol-alkoxilát 7*	CAS-szám: - EK-szám: - REACH regiszt. Szám: - Ref. Sz. 02-2119548491- 37-0000	5-15%	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, (M=1), H 400 Aquatic Chronic 3, H 412
Izopropil-alkohol ** (2-propanol)	CAS-szám: 67-63-0 EK-szám: 200-661-7 Index-szám: 603-117-00-0 REACH regiszt. Szám: 01-2119457558-25	<5%	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336

\* besorolás gyártói adatok alapján

\*\* besorolás harmonizált osztályozás alapján

**Kémiai jelleg:** keverék, folyékony, vizes oldat.

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a keverékben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

**Egyéb komponensek:** vívíonyag: víz. A keverék színezéket tartalmaz.

A fenti veszélyességi osztályok és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

A H-mondatok, veszélyességi osztályok teljes szövegét, értelmezését lásd a 16. szakaszban.

### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**Általános tudnivalók:** amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, a munkát azonnal félbe kell szakítani, a sérültet távolítsuk el a veszélyforrástól, vigyük friss levegőre vagy jól szellőző helyiségbe, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani. Mutassuk meg a keverék címkéjét, illetve a biztonsági adatlapját.

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:** az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Belélegzés esetén:** nem releváns expozíció.



**Szembe kerülése esetén:** alapos, több percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélék széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Panasz, tünet állandósulása esetén szakorvos segítségét kell kérni!

**Bőrre kerülés esetén:** a szennyezett ruházat és lábbeli levétele után a bőrt bő folyóvízzel alaposan le kell mosni.

**Lenyelés esetén:** vízzel öblítsük ki a szájüregét, majd itassunk vele sok vizet. Hánytatni tilos az újra felmaródás veszélye miatt! Azonnal hívjunk orvost!

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem ismert.

Ha tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a termék címkéjét, illetve biztonsági adatlapját. Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**5.1. Oltóanyag:** a megfelelő oltóanyag: vízpermet, oltóhab, oltópor, szén-dioxid. A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** nem ismert.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** a termék maga nem tűzveszélyes, vizes oldat.

Tűz esetén használatos védőeszközök: egyéni védőfelszerelések, a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges. Tűz esetén a tárolóedényzetet célszerű porlasztott vízzel hűteni.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

ügyeljünk a csúszásveszélyre! Nagy mennyiségek mentesítése esetén védőeszközök (védőszemüveg, védőkesztyű) használata ajánlott.

**6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:** ügyeljünk a csúszásveszélyre! Használja a 8. szakaszban megadott védőszemüveget és szükség esetén védőkesztyűt.

**6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében:** ügyeljünk a csúszásveszélyre! Használja a 8. szakaszban megadott védőszemüveget és szükség esetén védőkesztyűt.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! A hulladékkezelés, a megsemmisítés a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően történjen. Vízzel hígítva kerülhet a szennyvízcsatornába.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** kisebb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. Nagy mennyiségű kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** kövessük a címkén található használati utasítást. Körültekintő munkával kerüljük el a keverék kifröccsenését, kiömlését, bőrre-, ruházatra- és szembejutását. A padozatra jutva csúszásveszélyt okozhat.

Higiéniai intézkedések: használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad! A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges. A termékkel elszennyeződött, átitatódott munkaruhát le kell vetni, a bőrt le kell mosni.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Eredeti, bontatlan csomagolásban száraz, jól szellőztethető, napfénytől védett, fagymentes helyen, jól lezárva tároljuk. Élelmiszerektől, italoktól, élvezeti cikkektől és takarmányoktól elkülönítve tartjuk. Az optimális tárolási hőmérséklet: 5 – 30°C. Szállítás esetén is vegyük figyelembe a tárolási körülményeket. A keverék gyermekek kezébe nem kerülhet! Szakszerű tárolás esetén minőségét 2 évig megőrzi.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Kétfázisú mosogatógépekben öblítésre. A felhasználók köre: foglalkozásszerű és ipari. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre, felhasználásra vonatkozó előírásokat.



## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határérték:

**Komponens: Alkoholok, C12-14, etoxilált propoxilált\*** CAS szám 68439-51-0

A munkahelyi levegőben megengedett határértékek az 5/2020. (II.6.) ITM rendelet alapján:  
nem meghatározott.

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) / Származtatott minimális hatás szint (DMEL): nem meghatározott.

Becsült hatásmentes koncentrációk (PNEC): nem meghatározott.

**Komponens: Citromsav monohidrát\*** CAS szám 5949-29-1

A munkahelyi levegőben megengedett határértékek az 5/2020. (II.6.) ITM rendelet alapján:  
nem meghatározott.

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) / Származtatott minimális hatás szint (DMEL): nem meghatározott.

Becsült hatásmentes koncentrációk (PNEC):

PNEC víz (friss víz) 0,44 mg/l

PNEC víz (tengervíz) 0,044 mg/l

PNEC üledék (édesvíz) 3,46 mg/kg száraz tömeg

PNEC üledék (tengervíz) 34,6 mg/kg száraz tömeg

PNEC talaj 33,1 mg/kg száraz tömeg

PNEC szennyvíztisztító telep >1000 mg/l

**Komponensek: Zsíralkohol-alkoxilát 7\*** CAS szám -

A munkahelyi levegőben megengedett határértékek az 5/2020. (II.6.) ITM rendelet alapján:  
nem meghatározott.

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) / Származtatott minimális hatás szint (DMEL): nem meghatározott.

Becsült hatásmentes koncentrációk (PNEC): nem meghatározott.

**Komponens: Izopropil-alkohol\*** CAS szám 67-63-0

A munkahelyi levegőben megengedett határértékek az 5/2020. (II.6.) ITM rendelet alapján:

ÁK: a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció

CK: megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető levegőszennyezettség egy műszakon belül

ÁK: 500 mg/m<sup>3</sup>; CK: 1000 mg/m<sup>3</sup>

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) / Származtatott minimális hatás szint (DMEL): nem áll rendelkezésre.

Becsült hatásmentes koncentrációk (PNEC): nem áll rendelkezésre.

(\* beszállítóktól származó biztonsági adatlapok alapján)

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termék szembejutását, a munkavégzés során be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait. Fel kell hívni a dolgozók figyelmét arra, hogy a termék szemizgató hatású!

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Megfelelően szellőző helyiségben használjuk és tároljuk.

#### Higiéniai intézkedések

- Használata során enni, inni és dohányozni nem szabad!
- Használat után kézmosás ajánlott.



## Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök:

- Légutak védelme: nem releváns.
- Szem-/arcvédelem: nem szükséges. Az MSZ EN 166 szabványnak megfelelő, zárt védőszemüveg/védőálc ajánlott, ha a szembefröccsenés veszélye fennáll; pl.: nagy mennyiségek kezelése esetén, áttöltéskor vagy mentesítéskor.
- Bőrvédelem:
  - Kéz-/bőrvédelem: nem szükséges. Viseljük az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő vegyszerálló védőkesztyűt, ha a nagy mennyiségekkel dolgozunk. A kesztyű anyagának kiválasztásakor vegyük figyelembe a termék alkalmazásából fakadó várható expozíciót (rövid vagy hosszú behatási idő, mechanikai igénybevétel, teljes érintkezés veszélye, ráfröccsenés veszélye, stb.) és a kesztyű átteresztőképességére, mechanikai ellenálló-képességére megadott gyártói adatokat. Javasolt kesztyűanyag: butilgumi, PVC, nitrilgumi.
  - Egyéb: nem szükséges.
- Hőveszély: a keverék nem jelent hőveszélyt.

**A környezeti expozíció ellenőrzése:** tartsuk be az anyagmozgatási és tárolási előírásokat. A keverék nagy mennyiségeit olyan térben tároljuk, amely megakadályozza a termék vízfolyásokba, talajba, csatornarendszerbe jutását.

**Egyéb információ:** az egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes készítmény mennyiségének, koncentrációjának megfelelően kell választani. A fentiek a szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak, átlagosnak tekinthető körülmények között. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökről szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

a) Halmazállapot:	folyadék
b) Szín:	színezett
c) Szag:	a termékre jellemző, nem illatosított
Szagküszöbérték:	nincs elérhető adat
d) Olvadáspont/fagyáspont:	nincs adat
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	nem meghatározott
f) Tűzveszélyesség:	nem releváns, nem tűzveszélyes
g) Felső és alsó robbanási határértékek:	nem releváns
h) Lobbanáspont:	>100°C, becsült érték, nem tűzveszélyes
i) Öngyulladás hőmérséklet:	a termék nem öngyulladó
j) Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
k) pH-érték:	2,02-2,20 (20°C-on, töményen)
l) Kinematikus viszkozitás:	nincs adat
m) Oldhatóság:	vízben korlátlanul elegyedik
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	nem releváns, a termék keverék
o) Gőznyomás:	nincs adat
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (20°C-on):	1,0 g/cm <sup>3</sup> (20°C-on)
q) Relatív gőzsűrűség:	nincs adat
r) Részecskejellemzők:	nem releváns, a termék folyadék

### 9.2. Egyéb információk:

**9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:** nem releváns, a termék osztályozása fizikai veszélyességi osztályokba nem szükséges.

**9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők:** nincs olyan melynek jelzése lényeges lenne a keverék biztonságos használata szempontjából.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

**10.1. Reakciókészség:** nem jellemző.

**10.2. Kémiai stabilitás:** előírászerű kezelés és tárolás esetén stabil.





**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** nem jellemző.

**10.4. Kerülendő körülmények:** extrém hőingadozások.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** erős oxidáló anyagok, lúgok. Ne keverjük más tisztító- és fertőtlenítőszerrel!

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** a keverék rendeltetésszerű alkalmazása esetén nincsenek.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:** a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok alapján történik, besorolása az 1272/2008/EK rendelet alapján történt.

**Komponens: Alkoholok, C12-14, etoxilált propoxilált\* CAS szám 68439-51-0**

*Akut toxicitás:*

szájon át: LD50 : > 2.000 mg/kg - Patkány , nőstény Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 423 A termék alacsony akut toxicitását, Nem kiadott belső jelentések

bőrön át: Analógia alapján, A termék alacsony akut toxicitását, Megjelent adatok.

*Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:*

Szemirritáció Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 492, Nem kiadott belső jelentések

**Komponens: Citromsav monohidrát\* CAS szám 5949-29-1**

*Akut toxicitás:*

Orális: LD50: 5400 mg/kg (Egér, hím és nőstény; Vizsgálati anyag: Citromsav) (OECD vizsgálati iránymutatásai 401)

Bőr: LD50: > 2000 mg/kg (Patkány, hím és nőstény; Vizsgálati anyag: Citromsav) (OECD vizsgálati iránymutatásai 402)

*Irritáció:*

Szem: Súlyos szemirritációt okoz. (OECD vizsgálati iránymutatásai 405)

*Célszervi toxicitás:*

Egyszeri expozíció: Belégzés: Célszervek: LégzőszervekLégúti irritációt okozhat.

**Komponensek: Zsíralkohol-alkoxilát 7\* CAS szám -**

*Akut toxicitás:*

Akut toxicitás értékelése: Egyszeri lenyelés esetén alacsony toxicitás.

Kísérleti/számított adatok: LD50 patkány (orális): > 2.000 - 5.000 mg/kg

*Irritáció:*

Irritáló hatás értékelése: Bőrrel való érintkezéskor enyhe irritációt okoz. Súlyos szemkárosodást okozhat.

Kísérleti/számított adatok: Maró/irritatív hatás b rön: nyúl: Enyhén irritáló. (OECD-irányelv 404). Súlyos szemkárosodás/-irritáció nyúl: Irreverzibilis károsodás (OECD-irányelv 405)

**Komponens: Izopropil-alkohol\* CAS szám 67-63-0**

*Akut toxicitás:*

LD50: 5840 mg/kg (Patkány) (OECD vizsgálati iránymutatásai 401)

LC50: > 25 mg/l (Patkány; 6 h; gőz) (OECD vizsgálati iránymutatásai 403)

*Irritáció:*

Szem: Szemirritáció (OECD vizsgálati iránymutatásai 405). Szembe kerülő anyag erős fájdalmat okozhat. A gőzök irritatív hatásúak.

*Célszervi toxicitás:* Egyszeri expozíció: Célszervek: Központi idegrendszer: Álmoságot vagy szédülést okozhat.

*Egyéb toxicitásra vonatkozó információ:* Magas gőzkoncentráció belégzése a következő tüneteket okozhatja: fejfájás, szédülés, fáradékonyság, émelygés és hányás.



Lenyelést követő hányás során a termék a tüdőbe kerülhet.  
Májsérülés bekövetkezhet.

(\* beszállítóktól származó biztonsági adatlapok alapján)

**Akut toxicitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. A keverék becsült orális dermális és inhalációs ATEmix értékei alapján az akut toxicitási veszélyességi osztályokba sorolás kritériumai nem teljesülnek.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai teljesülnek: a termék súlyos szemkárosodást okoz: Eye Irrit. 2 - H319: Súlyos szemirritációt okoz.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Csírsejt mutagenitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő hatás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Reprodukciós toxicitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:

### A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk:

Lenyelés: nagy mennyiségben nyálkahártyák, gyomor-bélrendszer károsodását okozhatja.

Bőr: nagy mennyiségben irritációt okoz.

Szem: szemkárosodást okoz.

Belégzés: nincs egészségkárosító hatás.

### 11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH (1907/2006/EK) rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

11.2.2. Egyéb információk: nem áll rendelkezésre.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**12.1. Toxicitás:** célzott vizsgálatokat nem végeztek. Megítélése az összetevőkre vonatkozó ökotoxikológiai adatok alapján a CLP-rendeletnek megfelelően történt (4.1.1. és 4.1.2 táblázat). A keverék nem mérgező a vízi a szervezetekre.

**Komponens: Alkoholok, C12-14, etoxilált propoxilált\*** CAS szám 68439-51-0

**Vízi környezet:** A halak akut mérgezését okozza: LC50 - 96 h : 1,41 mg/l - Danio rerio (zebrahal), statikus teszt, Analitikai monitoring: nem. Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203, Halakra mérgező. Nem kiadott belső jelentések.

A Daphnia és a vízi gerinctelenek akut mérgezését okozza: EC50 - 48 h : 0,88 mg/l - Daphnia magna (óriás vízibolha), statikus teszt. Analitikai monitoring: nem. Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202. A vízi gerinctelenekre erősen mérgező hatással van. Nem kiadott belső jelentések.

Toxicitás a vízi növényekre: ErC10 - 72 h : 0,153 mg/l - Raphidocelis subcapitata (édesvízi zöld alga), statikus teszt. Analitikai monitoring: nem. Végpont: Növekedési sebesség. Módszer: OECD. Vizsgálati útmutató, 201. Algákra ártalmas, hosszan tartó károsodást okoz. Algákra nagyon mérgező. Nem kiadott belső jelentések.

Toxicitás a mikroorganizmusokra: EC50 - 3 h : > 1.000 mg/l - aktív iszap statikus teszt. Analitikai monitoring: nem. Végpont: Légzés gátlás. Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 209. Nem kiadott belső jelentések.

A Daphnia és a vízi gerinctelenek krónikus mérgezését okozza: EC10: > 1 mg/l - 21 d - Daphnia magna (óriás vízibolha), félstatikus teszt. Analitikai monitoring: igen. Végpont: Reprodukció. Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 211. 1 mg/l küszöbértéknél és alatta nem észleltünk krónikus mellékhatást.



**Szárazföldi környezet:** LC50: 1.050 mg/kg - 28 d - Eisenia fetida (földgiliszta). Végpont: halálozás.  
**Módszer:** OECD vizsgálati iránymutatásai 207. Nem kiadott belső jelentések.

M-tényező: Akut vízi toxicitás = 1

**Komponens: Citromsav monohidrát\* CAS szám 5949-29-1**

*Akut toxicitás:*

Hal: LC50: 440 mg/l (Leuciscus idus melanotus, halálozás; 48 h) (statikus teszt; OECD vizsgálati iránymutatásai 203)

Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre: LC50: 1.535 mg/l (Daphnia magna (óriás vízibolha), halálozás; 24 h) (statikus teszt)

**Komponensek: Zsíralkohol-alkoxilát 7\* CAS szám -**

Halakkal szemben mutatott toxicitás: LC50 (96 h) < 1 mg/l, Leuciscus idus

Vízben él gerinctelenek: EC50 (48 h) < 1 mg/l, Daphnia magna

Vízinövények: EC50 (72 h) < 1 mg/l (Növekedési sebesség), Scenedesmus subspicatus (OECD-irányelv 201)

Mikroorganizmusok/Hatás az él (aktivált) iszapra: > 1.000 mg/l (DEV-L2)

Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre: NOEC (koncentráció ahol hatás nem figyelhet meg) (21,0 d) > 0,1 - 1 mg/l, Daphnia magna

**Komponens: Izopropil-alkohol\* CAS szám 67-63-0**

*Akut toxicitás:*

Hal: LC50: 61,200 mg/l (Pimephales promelas; 96 h)

Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre: LC50: 9,714 mg/l (Daphnia magna, halálozás; 24 h) (statikus teszt; OECD Vizsgálati útmutató, 202)

EC50: > 100 mg/l (Scenedesmus subspicatus; 72 h)

LOEC 1000 mg/l (alga; 8 d)

(\* beszállítóktól származó biztonsági adatlapok alapján)

**12.2. Perzisztencia, lebonthatóság:** a keverék összetevői biológiailag könnyen lebonthatóak. A keverékben található felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerre vonatkozó, a 648/2004/EK számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

Nátrium p-kuménszulfonát - 99,8 % (aerób; aktív iszap; alapján: CO<sub>2</sub>-képződés (az elméleti érték %-a).; Expozíciós idő: 28 d)(OECD Vizsgálati útmutató 301 B)Biológiailag könnyen lebontható.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** a keverék összetevőinek logK<sub>ow</sub> értéke alapján nem bioakkumulálódik.

Nátrium p-kuménszulfonát - log K<sub>ow</sub> -1,1 (23 °C; pH-érték 6,9 - 7,2) (OECD vizsgálati iránymutatásai 107): A termék bioakkumulációs potenciálja alacsony

**12.4. A talajban való mobilitás:** nincs adat, a keverék vízoldható.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** a keverék nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:** a keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, melyek endokrin károsító tulajdonságúak.

**12.7. Egyéb káros hatások:** egyéb káros hatások nem ismertek.

**13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A keverék maradékainak és hulladékainak kezelésére az európai és a magyarországi irányelvekben foglaltak az irányadók.

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

**A keverék:** nem tehető a szokásos hulladékhoz. A vegyi anyagoknál szokásos különleges tárolás szükséges. Nem engedhető a szennyvízcsatornába.





A termék maradékainak és hulladékainak kezelésére a 225/2015. (VIII.7.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A termék hulladékának besorolása a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet alapján történjen. A hulladékkulcs felhasználási terület és a körülmények folytán változhat. Kis mennyiségek háztartási hulladékként kezelhetők.

Hulladékának besorolása: Hulladékkulcs/EWC-kód:

06 02 04 egyéb savak – veszélyes hulladékok

20 01 14 savak

20 TELEPÜLÉSI HULLADÉK (HÁZTARTÁSI HULLADÉK ÉS A HÁZTARTÁSI HULLADÉKHOZ HASONLÓ, KERESKEDELMI, IPARI ÉS INTÉZMÉNYI HULLADÉKOK), IDEÉRTVE AZ ELKÜLÖNÍTETTEN GYŰJTÖTT FRAKCIÓT IS

20 01 elkülönítetten gyűjtött hulladék frakciók

20 01 30 mosószer, amelyek különböznek 20 01 29-től

**A szennyezett csomagolás:** a szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és vízzel történő alapos tisztítás után újrahasznosítható. A nem tisztított csomagolóanyag ugyanúgy kezelendő, mint a keverék maga.

A vízzel alaposan kitisztított, hulladékká vált csomagolóanyag besorolása:

15 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK, KÖZELEBBRŐL MEG NEM MEGHATÁROZOTT FELTÁRÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT

15 01 csomagolási hulladék (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékot)

15 01 02 műanyag csomagolási hulladék A csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységet a 442/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet szabályozza.

#### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A keverék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO TI) **nem veszélyes áru.**

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám:** nem veszélyes áru.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** nem veszélyes áru.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztályok:** nem veszélyes áru.

**14.4. Csomagolási csoport:** nem veszélyes áru.

**14.5. Környezeti veszélyek:** nem veszélyes áru.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nem veszélyes áru.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:** nem alkalmazható.

#### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

A termék nem tartozik az ózonréteg lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK rendelet hatálya alá. A termék nem tartozik a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 2019/1021/EU rendelet hatálya alá

**Vonatkozó nemzeti joganyagok:**

Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről; 5/2020. (II.6.) ITM rendelet a kémiai kóros tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről; 33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SzCsM együttes rendelet és módosításai.

Mosó- és tisztítószer: 329/2012. (XI. 16.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószer forgalomba hozatalának feltételeiről és az ellenőrzés rendjéről; 648/2004/EK rendelet (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerkekről és ennek módosítása a 259/2012/EU rendelet.

Hulladék: a 2012. évi CLXXXV. törvény és ennek módosításáról szóló 2015. évi CCXXI. törvény a hulladékról; a 225/2015.(VIII.7.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a



hulladékjegyzékről; 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény és ennek 2015. évi 182. Magyar Közlöny számában megjelent módosítása tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 28/2011. (IX.9.) BM és az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

Környezetvédelem: 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól; 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról; 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól; 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;

### Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH rendelet: 1907/2006/EK rendelet és módosításai

CLP-rendelet (1272/2008/EK) és módosításai

98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének, biztonságának védelméről

Foglalkozási expozíciós határértékek: 91/322/EK rendelet és módosítása; 2000/39/EK irányelv és módosításai. Az Európai Parlament és a Tanács 2008/98/EK irányelve a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** nem készült.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A fenti információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak.

Csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket, és nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják, nem helyettesítik a termékspecifikációt.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

Ajánlás az oktatásra: A termékkel foglalkozásszerűen dolgozó személyeket tájékoztatni kell a vegyszerekkel történő munka veszélyeiről, és évenként ismétlődő munkavédelmi oktatás keretében az általános munkavédelmi óvó- és védőrendszabályokról.

A BIZTONSÁGI ADATLAP MINDIG LEGYEN ELÉRHETŐ A DOLGOZÓK SZÁMÁRA.

### Besorolási folyamat:

A keverék osztályozását a 1272/2008/EK rendelet 9. cikkében említett információértékelési módszerek közül az (1) pont alapján végeztük - az I. melléklet 2–5. részében szereplő felosztás kritériumai szerint - az összetevők adatainak felhasználásával történik, általános számítási módszerrel, ill. a keverék meglévő fizikai és kémiai tulajdonságai alapján.

### A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő H-mondatok:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
H302	Lenyelve ártalmas
H318	Súlyos szemkárosodást okoz
H319	Súlyos szemirritációt okoz
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Veszélyességi osztályok rövidítései:** (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

STOT SE 3.: célszervi toxicitás – egyszeri expozíció; Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosító; Acute Tox.4: Akut toxicitás; Eye Irrit. 2: Súlyos szemirritáció; Aquatic Acute 1: Vízi környezetre veszélyes, akut hatás; Aquatic Chronic 2, 3: a vízi környezetre veszélyes(hosszú távú); ; Flam. Liq 2.: Tűzveszélyes folyadék.

### Egyéb rövidítések

ADR Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás/ European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

ATP Adaption to Technical Progress – A műszaki fejlődéshez való alkalmazkodás



ATE <sub>(mix)</sub>	Acute Toxicity Estimate (mixture) – Becsült akut toxicitási érték a keverékre
CAS	Chemical Abstract Service számok az anyagok azonosításának elősegítésére szolgál
CLP	Classification, Labelling and Packaging, 1272/2008/EK rendelet és módosításai
EK-szám	Az anyag azonosítására szolgáló szám az unióban.
IATA	International Air Transport Association, Nemzetközi Légi Fuvarozási Egyesület Veszélyes Áru Szabályzata
ICAO	International Civil Aviation Organization Technical Instruction for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air, Nemzetközi Polgári Repülésszabályzat Veszélyes Áruk Légi Szállításának
IMDG	Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe
Index-szám	harmonizált uniós osztályozással rendelkező anyagok azonosítószáma
logKow	egy anyag n-oktanol – víz elegyben mért megoszlási hányadosának a logaritmus
M	szorozótényező, mely alkalmazandó az akut és a krónikus vízi környezeti veszély súlyozott szummációs módszerrel történő megállapításánál
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development – Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic – perzisztens, bioakkumulatív, toxikus
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals – Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása lásd. 1907/2006/EK rendelet
SVHC	Substance of Very High Concern – különös aggodalomra okot adó SVHC anyagok
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat Biztonságát szolgáló Műszaki Utasítások
vPvB	very Persistent, very Bioaccumulative – nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív

**Adatlaptörténet:** verziószám: 2.0 – készült 2007. május 16-án  
verziószám: 3.0 – készült 2009. május 19-én  
verziószám: 4.0 – készült 2012. december 1-én, a 453/2010/EU, I.melléklet szerint  
verziószám: 5.0 – készült 2014. április 23-án, a 453/2010/EU, II.melléklet szerint

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 5.1. verzióban: 2, 3, 6, 13, 15, 16.

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 5.2. verzióban: 3, 7, 9, 14, 16.

verziószám: 6.0 – készült 2017. november 15-én, a 830/2015/EU, II.melléklet szerint.

A biztonsági adatlap 6.1-HU verziója 2022. december 21-én készült a gyártó adatai és az összetevők biztonsági adatlapja ismeretében a 2020/878/EU rendelet alapján.

verziószám: 6.2 – készült 2025.03.02. A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai a 6.2 verzióban: 2, 3, 8, 9, 11.

#### **Munkavédelmi tanácsadás a keverék biztonságos alkalmazásáról:**

Hétköznap: 9-14 óráig: 06-20-583-4371

#### **A biztonsági adatlap letölthető:**

<http://adatlapok.cleancenter.hu/biztonsagiadatlapok/> internetes oldalról.